

El títol XI del llibre primer canvia la rúbrica per la següent: «De la majoria d'edat i de l'emancipació». S'hi suprimeixen la divisió en capítols i les seves rúbriques.

#### DISPOSICIONSTRANSITÒRIES

Primera.—La filiació de les persones, així com els efectes que hagi de produir a partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, es regeixen per aquesta amb independència de la data de naixement i del moment en què la filiació hagi quedat legalment determinada.

Segona.—Els fills legitimats per concessió tenen els mateixos drets successoris i d'aliments que els que estableix aquesta Llei per als fills la filiació dels quals no sigui matrimonial.

Tercera.—Les accions concernents a la filiació nascudes de conformitat amb la legislació anterior duren el temps que assenyali aquesta legislació, llevat que per la nova tinguin més termini.

Quarta.—Llevat del que disposa la disposició anterior, quan el fill hagi nascut amb anterioritat a l'entrada en vigor d'aquesta Llei i en aquest moment no tingui en les relacions familiars la possessió d'estat de fill respecte al marit de la mare, aquest pot impugnar la seva paternitat dins el primer any de vigència de la nova Llei.

Cinquena.—El reconeixement d'un fill que, segons la legislació anterior, tingui la condició d'il·legítim no natural, determina la seva filiació amb els efectes que li atribueix aquesta Llei, sempre que es compleixin els requisits que aquesta exigeix.

Sisena.—Les sentències fermes sobre filiació no impedeixen que es pugui tornar a exercir l'acció que es fonamenta en proves o fets només previstos per la legislació nova.

Setena.—Les accions de filiació es regeixen exclusivament per la legislació anterior quan el progenitor qüestionat o el fill hagi mort en entrar en vigor aquesta Llei.

Vuitena.—Les successions obertes abans d'entrar en vigor aquesta Llei es regeixen per la legislació anterior i les obertes després per la nova legislació.

Novena.—L'atribució de la pàtria potestat i el seu exercici es regeixen per aquesta Llei, a partir de la seva entrada en vigor, sigui quina sigui la data del naixement del fill.

Desena.—Mentre no es modifiqui la Llei d'enjudiciament civil, s'han d'aplicar les normes de la jurisdicció voluntària a les actuacions que se segueixin:

Primer.—Per atorgar les autoritzacions judicials que preveu aquesta Llei.

Segon.—Per resoldre les controvèrsies sorgides en l'exercici de la pàtria potestat i en les relacions personals i patrimonials dels cònjuges quan per la seva pròpia naturalesa exigeixin una resolució urgent.

En aquest procediment els recursos s'admeten, en tot cas, en un sol efecte.

Queda sempre estalvi l'exercici de les accions corresponents en la via judicial ordinària.

Onzena.—Els organismes tutelars ja constituïts no queden modificats per les disposicions d'aquesta Llei, però les alteracions ulteriors s'han d'ajustar al que s'hi disposa.

#### DISPOSICIÓ FINAL

El Govern, en el termini de sis mesos, ha de disposar la creació i la posada en marxa del nombre de jutjats de primera instància necessaris, a les capitals en què estigui separada la jurisdicció civil de la penal, que per la seva població i nombre d'actuacions relatives al dret de família ho requereixin, els quals han de conèixer de manera exclusiva, per la via del repartiment, de les

actuacions judicials que preveu el títol VII del llibre I del Codi civil.

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i que la facin complir.

Palau Reial de Madrid, tretze de maig de mil nou-cents vuitanta-u.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,  
LEOPOLDO CALVO-SOTELOY BUSTELO

**12241** LLEI 12/1981, de 13 de maig, per la qual s'aprova el Concert Econòmic amb la Comunitat Autònoma del País Basc. («BOE» 127, de 28-5-1981.)

JUAN CARLOS I, REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei.

Sapiguen: que les Corts Generals han aprovat la Llei següent i jo la sanciono.

Article únic.—S'aprova el Concert Econòmic amb la Comunitat Autònoma del País Basc a què es refereix l'article quaranta-u de la Llei orgànica tres mil nou-cents setanta-nou, de divuit de desembre, de l'Estatut d'autonomia per al País Basc.

#### ANNEX

Acord primer.— Aprovar el text del Concert Econòmic entre l'Estat i el País Basc que s'incorpora a aquesta acta.

#### CAPÍTOL PRIMER

##### TRIBUTS

##### Secció 1a

##### NORMES GENERALS

Article primer.— *Durada del Concert Econòmic.*

Aquest Concert Econòmic acordat entre l'Estat i el País Basc, de conformitat amb el que disposa el seu Estatut d'autonomia, dura fins al dia trenta-u de desembre de l'any dos mil u.

Article segon.— *Competències de les institucions dels Territoris Històrics.*

U. Les institucions competents dels Territoris Històrics poden mantenir, establir i regular, dins el seu territori, el règim tributari, llevat dels tributs que s'integren en la renda de duanes, els que actualment es recaptin a través de monopolis fiscals i la imposició sobre alcohols, la regulació dels quals és competència de l'Estat.

Dos. L'exacció, gestió, liquidació, inspecció, revisió i recaptació dels tributs que integren el sistema tributari dels Territoris Històrics correspon a les diputacions forals respectives.

Article tercer.— *Principis generals.*

U. El sistema tributari que estableixin els Territoris Històrics ha de seguir els principis següents:

Primer. Respecte de la solidaritat en els termes que preveuen la Constitució i l'Estatut d'autonomia.

Segon. Atenció a l'estructura general impositiva de l'Estat.

Tercer. Coordinació, harmonització fiscal i col·laboració amb l'Estat, d'acord amb les normes d'aquest Concert Econòmic.

Quart. Coordinació, harmonització fiscal i col·laboració mútua entre les institucions dels Territoris Històrics segons les normes que, a aquest efecte, dicti el Parlament Basc.

Cinquè. Submissió als tractats o convenis internacionals signats i ratificats per l'Estat espanyol o a aquells als quals s'adhereixi.

Dos. Les normes d'aquest Concert s'interpreten d'acord amb el que estableix la Llei general tributària per a la interpretació de les normes tributàries.

#### Article quart. — *Harmonització fiscal.*

El sistema tributari dels Territoris Històrics ha de respectar les normes d'harmonització fiscal següents:

Primera. S'han d'aplicar la Llei general tributària i les normes que la despleguen, com a mesura de coordinació quant a sistemàtica, terminologia i conceptes, en tot el que no s'oposi al que estableix específicament aquesta Llei.

Segona. No es poden adoptar mesures fiscals de foment de les inversions que discriminin per raó del lloc de procedència dels béns o equips en què es materialitzi la inversió.

Tercera. S'exigeixen els mateixos tipus de retenció de l'impost sobre la renda de les persones físiques i de l'impost sobre societats que en territori comú.

Quarta. Respecte de les contribucions territorials rústica i pecuària i urbana s'ha d'adoptar la mateixa definició del fet imposable i els mateixos criteris valoratius dels béns d'aquesta naturalesa que els que estableix l'Estat. A aquest efecte, les diputacions forals han de designar representants en les comissions que es creïn en el Ministeri d'Hisenda per a l'establiment dels criteris esmentats.

Així mateix s'ha d'utilitzar, a efectes fiscals, la mateixa classificació d'activitats industrials, comercials, de serveis i professionals que en territori comú.

Cinquena. S'han d'aplicar les mateixes normes tributàries que les de l'Estat, a les operacions bancàries i dels mercats monetaris, així com als altres mitjans de finançament de les empreses.

Sisena. S'han de sotmetre a la mateixa tributació que en territori comú els actes de constitució, ampliació i disminució de capital, transformació, fusió i dissolució de societats.

Setena. No es poden concedir amnisties tributàries, sigui quina sigui la seva denominació, llevat que prèviament s'estableixin amb caràcter general mitjançant una llei votada a les Corts Generals.

Vuitena. No s'estableixen privilegis de caràcter fiscal, directes o indirectes, ni es concedeixen subvencions que suposin una devolució de tributs.

Novena. Les regularitzacions o actualitzacions tributàries que acordin els Territoris Històrics no suposen la incorporació d'actius ocults ni l'eliminació de passius ficticis.

Deu. S'han d'adoptar els acords pertinents per tal d'aplicar als Territoris Històrics les normes fiscals de caràcter excepcional i conjuntural que l'Estat decideixi aplicar al territori comú, i s'estableix el mateix període de vigència que l'assenyalat per a aquestes.

Once. Les normes que dictin les institucions competents dels Territoris Històrics no poden implicar menyscabament de les possibilitats de competència empresarial,

ni distorsionar l'assignació de recursos i el lliure moviment de capitals i mà d'obra.

En dictar les seves normes fiscals, les institucions competents dels Territoris Històrics han d'atendre els principis de la política econòmica general.

Dotze. L'aplicació d'aquest Concert no pot implicar una pressió fiscal efectiva global inferior a la que hi hagi en territori comú.

#### Article cinquè. — *Principi de col·laboració.*

U. L'Estat i els Territoris Històrics, en l'exercici de les funcions que els competeixen quant a la gestió, inspecció i recaptació dels seus tributs, s'han de facilitar mútuament totes les dades i antecedents que estimin necessaris per a la seva millor exacció.

En particular, les dues administracions:

a) S'han de facilitar, a través dels seus centres de processament de dades, tota la informació que necessitin.

A aquest efecte s'ha d'establir la intercomunicació tècnica necessària.

Anualment s'ha d'elaborar un pla conjunt i coordinat d'informàtica fiscal.

b) Els serveis d'inspecció han de preparar plans d'inspecció conjunta sobre objectius, sectors i procediments selectius coordinats, així com sobre contribuents que hagin canviat de domicili, entitats en règim de transparència fiscal i societats sotmeses a una xifra relativa de negocis.

Dos. Les institucions competents dels Territoris Històrics han de comunicar al Ministeri d'Hisenda, amb l'antelació adequada a la seva entrada en vigor, les normes fiscals que dictin o els seus projectes respectius.

De la mateixa manera, el Ministeri d'Hisenda ha de practicar la mateixa comunicació a les institucions esmentades.

#### Article sisè. — *Competències exclusives de l'Estat.*

Constitueixen competències exclusives de l'Estat les següents:

Primera. La regulació, gestió, inspecció, revisió i recaptació dels tributs que integren la renda de duanes, els que es recaptin actualment a través de monopolis fiscals i la imposició sobre alcohols.

Segona. La gestió, inspecció, revisió i recaptació de tots els tributs en què el subjecte passiu, a títol de contribuent o substitut, sigui una persona física o entitat amb personalitat jurídica o sense que, de conformitat amb l'ordenament tributari de l'Estat, no sigui resident al territori espanyol, a excepció dels supòsits inclosos als articles novè, dos; tretze i divuit, primera, d'aquest Concert.

Tercera. El règim tributari de les associacions i unions temporals d'empreses i de les concentracions d'empreses, quan superin l'àmbit territorial del País Basc o estiguin subjectes a una legislació fiscal diferent, sens perjudici que la distribució del benefici dels agrupaments d'empreses esmentats es realitzi atenent el criteri de territorialitat i aplicant les mateixes normes procedimentals que per a la determinació de la xifra relativa.

Quarta. El règim tributari de benefici consolidat dels grups de societats, quan aquests superin l'àmbit territorial del País Basc o estiguin subjectes a una legislació fiscal diferent, sens perjudici que la distribució del benefici es realitzi atenent el criteri d'importància relativa d'aquest en cada territori i aplicant les mateixes normes procedimentals que per a la determinació de la xifra relativa.

Cinquena. L'alta inspecció de l'aplicació d'aquest Concert, a l'efecte de la qual els òrgans de l'Estat encarregats d'aquesta han d'emetre anualment, amb la col·laboració del Govern Basc i de les diputacions forals, un informe sobre els resultats de la aplicació esmentada.

## Secció 2a

### IMPOST SOBRE LA RENDA DE LES PERSONES FÍSQUES

#### Article setè.— *Normativa aplicable i punts de connexió.*

U. L'Impost sobre la renda de les persones físiques, amb el caràcter de tribut concertat de normativa autònoma, l'exigeix la Diputació Foral competent per raó del territori quan el subjecte passiu tingui la seva residència habitual al País Basc.

Dos. S'entén que les persones físiques tenen la seva residència habitual al País Basc quan romanguin en el seu territori per més de cent vuitanta-tres dies durant l'any natural.

A aquests efectes, no es tenen en compte les absències del territori indicat quan, per les circumstàncies en què es realitzi, es pugui induir que aquelles no tenen una durada superior a tres anys.

Tres. En el supòsit que els membres integrants d'una unitat familiar tinguin domicilis o residències diferents, s'entén competent l'Administració que correspongui a la residència del marit, pare o, si no, la mare.

Quatre. Les discrepàncies que es puguin produir respecte a la domiciliació dels contribuents les ha de resoldre, amb l'audiència prèvia d'aquests, la Junta Arbitral, que es regula a l'article trenta-nou d'aquest Concert.

Cinc. Les institucions competents dels Territoris Històrics poden mantenir, establir i regular dins el seu territori el règim tributari aplicable a les matèries següents:

a) La regularització o actualització de valors dels actius fixos afectes a l'exercici d'activitats empresarials, professionals i artístiques.

b) Els plans especials i els coeficients màxims i mínims d'amortització dels actius esmentats.

c) La determinació i valoració dels signes, índexs i mòduls utilitzats per a l'avaluació dels rendiments sotmesos a règim d'estimació objectiva singular, sense que la seva aplicació pugui suposar en conjunt una pressió tributària efectiva inferior a l'existent en un territori de règim comú per aquest concepte.

d) La deducció per inversions en actius fixos materials per subjectes passius residents al País Basc quan es refereixin a activitats empresarials amb operacions exclusivament en el territori esmentat, de la mateixa manera amb què es reguli la deducció per inversions en l'impost de societats.

A aquests efectes s'entén que una empresa individual resident al País Basc opera en territori comú quan es doni alguna de les circumstàncies previstes a la norma segona de l'article divuit d'aquest Concert.

e) Els models i terminis de presentació de les declaracions autoliquidacions i les modalitats d'ingrés dins l'exercici.

Fent ús de les seves competències de gestió, les institucions competents dels Territoris Històrics poden concretar les deduccions per donatius d'aplicació específica al País Basc, així com les despeses personals.

Sis. No obstant això, les diputacions forals han d'exigir l'impost sobre la renda de les persones físiques durant la vigència d'aquest Concert, i aplicar les normes reguladores d'aquest en territori comú, llevat del que assenyala el número anterior.

#### Article vuitè.— *Societats transparents i altres entitats no subjectes a l'impost sobre societats.*

U. En els règims d'imputació de rendiments i de transparència fiscal, la competència tributària correspon a l'Administració en què cada soci, hereu, comuner o participi hagi de tributar per l'impost sobre la renda de les persones físiques, en consideració al domicili o residèn-

cia del subjecte passiu o, si s'escau, de la unitat familiar en què estigui integrat.

Dos. No obstant això, quan es tracti de societats en règim de transparència fiscal, en tot cas, i de societats civils, herències jacents, comunitats de béns i altres entitats sense personalitat jurídica que exerceixin activitats empresarials, professionals o artístiques, amb les finalitats exclusives de determinar els rendiments obtinguts per aquelles societats o derivats de les activitats indicades i de fixar, si s'escau, els beneficis fiscalment imputables a cada soci o participi en el seu impost sobre la renda respectiu, de conformitat amb el que disposen l'article dotze, número quatre, i la disposició addicional quarta de la Llei quaranta-quatre/mil nou-cents setanta-vuit, la competència queda atribuïda de la manera següent:

a) La fixació d'aquests rendiments o beneficis fiscals correspon a l'Administració del territori en què operi la societat, o s'exerceixi l'activitat, exclusivament, segons el que disposa la norma segona de l'article divuit d'aquest Concert, llevat que hi hagi socis, comuners o participis que tributen per l'impost sobre la renda en una administració diferent de l'anterior, i tinguin una participació en percentatge superior al trenta per cent sobre els resultats d'aquesta societat o activitat.

b) Les competències expressades corresponen a les dues administracions, en una actuació inspectora conjunta, quan es doni la circumstància prevista a l'incís final del paràgraf anterior i també sempre que la societat operi, o l'activitat s'exerceixi, en els dos territoris, comú i basc, de conformitat amb el que preveu la norma segona de l'article divuit esmentat.

#### Article novè.— *No residents al territori espanyol.*

U. L'Administració de l'Estat exigeix l'impost quan es tracta de rendiments o increments de patrimoni obtinguts al País Basc per persones no residents al territori espanyol.

Dos. No obstant això, l'exacció de l'impost correspon a les diputacions forals quan el perceptor dels rendiments o increments esmentats sigui un resident a l'estranger que conservi la condició política de basc d'acord amb l'article setè de l'Estatut d'autonomia.

#### Article deu.— *Retencions en la font per rendiments del treball.*

Les retencions en la font per rendiments del treball, en concepte de pagament a compte per l'impost sobre la renda de les persones físiques, s'exigeix d'acord amb les normes següents:

Primera. La Diputació Foral competent per raó del territori ha d'exigir de manera exclusiva les retencions en la font relatives a rendiments de treball quan corresponguin als que s'assenyalen a continuació:

a) Els rendiments procedents de treballs o serveis que es prestin al País Basc i els derivats de treballs circumstancials amb una durada inferior a sis mesos, realitzats en territori comú, sempre que siguin abonats per empreses o entitats que no hi operin.

b) Les pensions o havers passius abonats per entitats locals del País Basc i les que hi satisfacin la Seguretat Social, mútues, mutualitats, empreses i altres entitats que operen en el territori esmentat.

c) Les retribucions de qualsevol naturalesa que percebin els president i vocals dels consells d'administració i juntes que actuïn com a tal en qualsevol classe d'empreses, quan el domicili fiscal de l'entitat pagadora radiqui al País Basc.

No obstant el que disposa el paràgraf anterior, quan es tracti d'entitats que siguin subjectes passius de l'impost sobre societats exigible per l'Estat i les diputacions forals,

la retenció correspon a les dues administracions, i aplicar la xifra relativa de negocis per a l'impost esmentat, encara que aquelles tinguin exempció.

Tanmateix, quan es tracti de societats estrangeres que operin a Espanya per mitjà d'un establiment permanent, la retenció a què es refereix aquesta norma s'exacciona en tot l'Estat.

Segona. L'Administració de l'Estat exigeix les retencions següents:

a) Les relatives a les retribucions que, amb el caràcter d'actives o passives, percebin els funcionaris i empleats de l'Estat al País Basc i els funcionaris i els empleats en règim de contractació laboral o administrativa, d'organismes estatals i entitats estatals autònomes.

b) Les retencions que corresponguin a rendiments del treball obtinguts al País Basc, derivats de treballs circumstancials amb una durada inferior a sis mesos, sempre que siguin abonats per empreses o entitats que no hi operin.

Article onze.— *Retencions en la font per rendiments d'activitats professionals i artístiques.*

U. Les retencions en la font corresponents a rendiments derivats d'activitats professionals o artístiques les exigeix l'Administració de l'Estat o la Diputació Foral competent per raó del territori, segons que la persona o entitat obligada a retenir estigui domiciliada en territori comú o foral.

En qualsevol cas, aquestes retencions les ha d'exigir l'Administració de l'Estat o les diputacions forals respectives quan corresponguin a rendiments satisfets per aquestes.

Dos. A aquests efectes tenen la consideració de rendiments d'activitats professionals els que, procedeixen conjuntament del treball personal i del capital, o d'un sol d'aquests factors, i suposin, per part del subjecte passiu, l'ordenació per compte propi dels mitjans de producció i de recursos humans, o d'un dels dos, amb la finalitat d'intervenir en la producció i distribució de béns o serveis. En tot cas tenen aquesta consideració les activitats següents: expenedors de productes monopolitzats, administradors de loteria, la propietat intel·lectual o industrial quan aquesta pertanyi a l'autor, agents lliures o afectes d'assegurances, agents comercials, delegats del Patronat d'Apostes Mútues Esportives Benèfiques i dels titulars d'establiments d'aquest Patronat i recaptadors de contribucions i arbitris.

Article dotze.— *Retencions en la font per rendiments del capital mobiliari.*

Les retencions en la font relatives a rendiments de capitals mobiliaris les exigeix l'Administració de l'Estat o la Diputació Foral competent, d'acord amb les normes següents:

U. La Diputació Foral competent ha d'exigir per raó de territori les corresponents a:

a) Dividends, participacions en beneficis i altres rendes incloses als apartats a) i b) de l'article disset, dos, de la Llei quaranta-quatre/mil nou-cents setanta-vuit, així com els interessos i altres contraprestacions d'obligacions i títols similars, quan aquests rendiments siguin satisfets per entitats que operin exclusivament al territori basc.

Quan una entitat operi en els dos territoris, comú i basc, ha de tributar a l'Estat i a la Diputació Foral competent, i les retencions s'atribueixen a una Administració i a l'altra en funció de la xifra relativa de negocis assenyalada als efectes de l'impost de societats.

No obstant el que disposa el paràgraf anterior, l'Estat exigeix únicament la retenció quan els rendiments que comprèn aquesta norma siguin satisfets per la banca oficial, empreses concessionàries de monopolis de l'Estat i

societats estrangeres, encara que realitzin l'operació en territori basc, sens perjudici que l'import de les retencions que siguin imputables al País Basc es compensin als efectes de l'assenyalament de la quota.

b) Interessos i altres contraprestacions dels deutes i emprèstits per la Comunitat Autònoma, les diputacions, ajuntaments i altres ens de l'administració territorial i institucional del País Basc, sigui quin sigui el lloc en què es facin efectives i la condició del beneficiari. Les que corresponguin a emissions realitzades per l'Estat, altres comunitats autònomes, corporacions de territori comú i altres ens de les seves administracions territorials i institucionals, encara que se satisfacin en territori basc o els perceptors d'aquestes rendes siguin de condició basca, les ha d'exigir l'Estat.

L'Estat també exigeix directament les retencions que corresponguin a interessos i altres contraprestacions d'obligacions i títols similars estrangers.

c) Els interessos i altres contraprestacions d'operacions passives dels bancs, caixes d'estalvis, cooperatives fiscalment protegides i entitats equiparades a aquestes, així com de les efectuades en qualsevol altre establiment de crèdit o institució financera, quan aquestes operacions es realitzin en territori basc i les satisfacin establiments situats en aquest.

d) Els rendiments procedents de la propietat intel·lectual quan el subjecte passiu no sigui l'autor i, en tot cas, els de la propietat industrial i de la prestació d'assistència tècnica, quan la persona o entitat que els satisfaci estigui domiciliada fiscalment al País Basc.

e) Les rendes vitalícies i altres de temporals que tinguin com a causa la imposició de capitals, quan el beneficiari d'aquestes tingui el seu domicili fiscal en el territori basc.

Quan es tracti de pensions el dret de les quals hagi estat generat per una persona diferent del perceptor, és aplicable el que s'estableix per a pensions i havers passius als efectes de retencions per rendiments de treball. No obstant això, quan el pagador sigui l'Administració de l'Estat, la retenció l'ha d'exigir aquest.

f) Els procedents de l'arrendament de béns, drets, negocis o mines i anàlegs, quan estiguin situats en el territori basc.

Dos. Quan es tracti d'interessos de préstecs garantits amb una hipoteca immobiliària, és competent per exigir la retenció l'Administració del territori on radiquin els béns objecte de la garantia.

Quan els béns hipotecats estiguin situats en territori comú i concertat, correspon a les dues administracions exigir la retenció, per a la qual cosa es prorrategen els interessos proporcionalment al valor dels béns objecte d'hipoteca, excepte en el supòsit que hi hagi una assignació especial de garantia; en aquest cas és aquesta xifra la que serveix de base per al prorratig.

Tres. Quan es tracti d'interessos de préstecs garantits amb una hipoteca mobiliària o penyora sense desplaçament, la retenció l'ha d'exigir l'Administració del territori on s'inscriu la garantia.

Quatre. Quan es tracti d'interessos de préstecs simples, del preu ajornat en la compravenda i altres rendiments derivats de la col·locació de capitals, la retenció l'ha d'exigir l'Administració del territori on estigui situat l'establiment o tingui la seva residència habitual l'entitat o persona obligada a retenir.

Article tretze.— *Retencions a no residents.*

No obstant el que estableixen els articles anteriors, les retencions sobre rendiments percebuts per persones que no tinguin la seva residència habitual al territori espanyol corresponen a l'Administració de l'Estat, sigui quina sigui la naturalesa d'aquests rendiments, a excepció dels comprats a les lletres a) i b) de la norma primera de l'article

precedent, en què segueixen sent aplicables les regles de competència que s'hi exposen, i dels obtinguts al País Basc pels que conservin la seva condició política de bascos, d'acord amb l'article setè de l'Estatut d'autonomia.

*Article catorze.— Pagaments fraccionats.*

Els pagaments fraccionats a compte de l'impost sobre la renda de les persones físiques els ha d'exigir l'Administració que resulti competent, d'acord amb les normes de l'article setè anterior.

*Article quinze.— Eficàcia de les retencions de les dues administracions.*

Als efectes de la liquidació de l'impost sobre la renda del perceptor, tenen validesa les retencions que se li hagin practicat en un territori o en l'altre, sense que això impliqui, en cas que aquestes retencions s'hagin ingressat en Administració no competent, la renúncia de l'altra a percebre la quantitat a què té dret.

### Secció 3a

#### IMPOST EXTRAORDINARI SOBRE EL PATRIMONI

*Article setze.— Normativa aplicable i punts de connexió.*

L'impost extraordinari sobre el patrimoni de les persones físiques, amb el caràcter de tribut concertat de normativa autònoma, l'ha d'exigir la Diputació Foral competent dels Territoris Històrics o l'Estat, segons que el contribuent d'aquest estigui subjecte per l'impost sobre la renda de les persones físiques a una administració o a l'altra, amb independència del territori on radiquin els elements patrimonials objecte de tributació.

No obstant això, les diputacions forals han d'exigir l'impost esmentat, durant la vigència d'aquest Concert, i aplicar les normes reguladores vigents en territori comú, excepte pel que fa als models i terminis de presentació de les declaracions autoliquidacions i les modalitats d'ingrés dins l'exercici.

### Secció 4a

#### IMPOST SOBRE SOCIETATS

*Article disset.— Normativa aplicable.*

L'impost sobre societats és un tribut concertat de normativa autònoma per a les societats que operin exclusivament en el territori basc i un tribut concertat de normativa comuna en els altres casos.

*Article divuit.— Administració competent per a l'exacció de l'impost.*

L'exacció de l'impost sobre societats s'ajusta a les normes següents:

Primera. Les societats que operin exclusivament en el territori basc han de tributar íntegrament a les diputacions forals corresponents, i les que operin exclusivament en territori comú ho han de fer a l'Administració de l'Estat.

Quan una societat operi en territori comú i basc ha de tributar a les dues administracions d'acord amb la xifra relativa de negocis que s'assenyali a aquest efecte.

No obstant el que disposen els paràgrafs anteriors, la Banca Oficial Estatal, les societats concessionàries de monopolis de l'Estat i les entitats estrangeres han de tributar exclusivament a l'Administració de l'Estat, encara que operin en el territori basc, sens perjudici que l'import de la quota de l'impost que sigui imputable al País Basc es compensi als efectes d'assenyalament de la quota.

Segona. S'entén que una societat, sigui quina sigui la naturalesa dels seus negocis o activitats, opera exclusiva-

ment en el territori basc o comú quan en un o l'altre radiqui la totalitat de les seves instal·lacions.

A aquests efectes, tenen la consideració d'instal·lacions les seus de direcció, sucursals, oficines, fàbriques, tallers, magatzems i botigues; obres de construcció, instal·lació o muntatge, quan la seva durada sigui superior a dotze mesos; agències o representacions autoritzades per contractar en nom i a compte de les societats, i mines, pedres, pous de petroli o de gas, explotacions agràries, forestals, pecuàries o qualsevol altre lloc d'extracció de recursos naturals.

No tenen la consideració expressada els agents comercials, viatjants i altres persones no ocupades a la societat, o entitats jurídiques, si s'escau, que es limitin a realitzar les funcions pròpies de la seva condició sense disposar de facultats per contractar en nom i a compte de la societat comitent.

Tercera. Així mateix, s'entén que una societat o entitat dedicada a negocis comercials, de serveis o d'execució d'obres, opera en territori basc i comú quan les vendes, serveis o subministraments que realitzi i les obres que executi a l'altre territori excedeixin el trenta-cinc per cent, en conjunt, del total de les operacions esmentades.

*Article dinou.— Determinació de la xifra relativa de negocis.*

Per determinar la xifra relativa de negocis s'ha de procedir de la forma següent, segons els tipus de societats que s'assenyalen:

U. En les empreses fabrils i industrials s'assigna una xifra de negocis del seixanta-cinc per cent a la fabricació, la qual es distribueix en proporció al valor comptable de les instal·lacions i immobilitzacions fabrils que posseeixin a cada territori. El trenta-cinc per cent restant es reparteix entre les vendes, proporcionalment a les efectuades en territori comú i basc. Les exportacions a l'estranger s'imputen al territori on radiqui la fàbrica, i, si la societat disposa d'instal·lacions i immobilitzacions fabrils en els dos territoris, es fixa la xifra relativa de les exportacions en proporció als valors comptables d'aquestes instal·lacions i immobilitzacions que hi ha en un territori i l'altre que hagin intervingut en el procés de fabricació dels productes exportats.

Les explotacions agrícoles, forestals o ramaderes es consideren, a aquests efectes, com a industrials.

Dos. En les empreses comercials, de serveis, d'instal·lació, muntatge, construcció o execució d'obres i altres no especificades en altres apartats d'aquest article, s'atribueix una xifra de negocis del trenta-cinc per cent al territori en què estigui efectivament centralitzada la gestió administrativa i la direcció dels negocis. El seixanta-cinc per cent restant es reparteix en proporció a les vendes, ingressos o volum d'obres efectuats en un territori i l'altre. Les exportacions s'imputen al territori on radiqui la gestió i direcció esmentades.

Tres. En les empreses de producció i distribució d'energia elèctrica, s'atribueix una xifra de negocis del vint-i-cinc per cent al territori en què estigui efectivament centralitzada la gestió administrativa i la direcció dels negocis; del quaranta per cent, en funció del valor de les instal·lacions a cada territori, i del trenta-cinc per cent restant en proporció a les vendes o ingressos.

Quatre. En les entitats bancàries, caixes d'estalvis, cooperatives de crèdit, entitats de finançament, empreses d'arrendament financer i altres entitats i institucions de caràcter financer o creditici, la xifra relativa s'assigna en proporció a l'import de la mitjana de les operacions actives i passives que realitzin en cada territori, comú o basc.

A aquests efectes es computen els saldos mitjans en el trienni, determinats any per any, dels comptes de passiu següents: comptes corrents a la vista, comptes

d'estalvi, imposicions a termini, efectes i altres obligacions a pagar, creditors en moneda estrangera i altres operacions amb clients. Igualment es computen els saldos mitjans de l'últim trienni, determinats any per any, dels comptes d'inversió creditícia, en forma d'efectes comercials i financers, crèdits o préstecs i altres operacions amb clients, tant en pessetes com en moneda estrangera.

Cinc. En les entitats a què es refereix aquest número s'imputa una xifra de negocis del trenta-cinc per cent al territori on estigui efectivament centralitzada la gestió administrativa i la direcció dels negocis, i el percentatge restant es distribueix d'acord amb els criteris següents:

A) Societats i mútues d'assegurances, entitats de capitalització i similars: proporcionalment a l'import de les primes recaptades en cada territori, en funció del domicili de l'assegurador, quan es tracti d'assegurances de persones, embarcacions, vehicles i aeronaus, i atenent el territori de radicació dels béns, en el cas de la resta d'assegurances de coses.

B) Societats i fons d'inversió mobiliària:

a) Societats d'inversió mobiliària i societats de cartera les accions de les quals siguin nominatives, i fons d'inversió mobiliària: en proporció al nombre d'accions o participacions atribuïbles, en la data de la meritació de l'impost, a un territori o l'altre, en raó del domicili fiscal dels accionistes o partícips.

b) Societats d'inversió mobiliària les accions de les quals siguin al portador: en proporció als volums de contractació de títols que aquestes hagin efectuat a les borses i borsins oficials d'un territori o l'altre.

C) Societats de garantia recíproca: en proporció als saldos mitjans de l'últim trienni, determinats any per any, dels riscos vius que resultin imputables a un territori o l'altre en funció del domicili fiscal dels socis garantits per aquelles.

Sis. En les empreses pesqueres la xifra de negocis s'assigna en funció dels percentatges següents: un vint per cent al territori en què estigui efectivament centralitzada la gestió administrativa i la direcció dels negocis; un quaranta per cent, d'acord amb el volum d'operacions que correspongui als desembarcaments de les captures a cadascun dels territoris, i el quaranta per cent restant, segons el valor comptable dels vaixells que estiguin matriculats en cada territori. Les exportacions s'imputen al territori en què radiquin la gestió i direcció indicades abans.

Set. En les entitats de navegació marítima i aèria es determina la xifra relativa de negocis d'acord amb els mateixos criteris i percentatges aplicables a les empreses pesqueres, substituint la referència a desembarcaments de les captures per la de passatges, nolis i arrendaments.

Vuit. En les empreses explotadores de vies de peatge la xifra relativa de negocis es fixa atenent exclusivament el volum de facturació que correspongui als trams de vies que radiquen a cada territori.

Nou. En el supòsit que es tracti d'establir la xifra corresponent a societats que realitzin dues o més activitats compreses en diferents grups dels apartats precedents, s'ha de determinar prèviament el percentatge que correspongui a cada activitat en proporció al volum total d'operacions, i respecte de cadascuna d'aquestes s'ha de fixar la xifra relativa de conformitat amb les normes establertes a aquest efecte.

Article vint.—*Procediment per a l'assignació d'una xifra relativa.*

L'assignació de la xifra relativa de negocis corresponent a cada societat s'ha de portar a terme de conformitat amb el procediment següent:

U. Es fixa en virtut d'acord entre l'òrgan competent de la Comunitat Autònoma, integrada per un representant del Govern Basc i un per cadascuna de les diputacions forals, que d'ara endavant es denomina Òrgan de Relació, i la Delegació d'Hisenda Especial al País Basc, amb l'expedient previ que s'ha d'instruir triennalment per a cada empresa.

Dos. Instruïts els expedients respectius per part de la Delegació d'Hisenda o l'Òrgan de Relació, en els quals s'han de fer constar els resultats dels informes tècnics emesos, s'ha de formular la proposta de la xifra relativa corresponent i traslladar a l'altra Administració, en forma resumida, els antecedents i dictàmens que s'hagin tingut en compte per efectuar aquesta.

La proposta esmentada pot ser acceptada per l'autoritat que la rebí, circumstància que ha de fer saber a la que la formula en un termini no superior a trenta dies; en aquest cas la xifra acordada ha de ser la que regeixi en el trienni per a l'empresa de què es tracti.

Tres. En el supòsit que la proposta cursada no sigui acceptada en els seus propis termes per l'Òrgan de Relació o per la Delegació d'Hisenda, la receptora està obligada a formular la contraproposta corresponent en el termini de dos mesos, amb expressió succinta i concreta dels antecedents i dictàmens de la xifra relativa de negocis que, segons el seu parer, s'hagi de fixar.

Si la contraproposta indicada és acceptada en la seva integritat, s'ha de comunicar aquesta circumstància a l'organisme que l'hagi efectuat. En cas contrari, i per conducte de la Delegació d'Hisenda Especial, s'han d'elevat totes les actuacions a la Junta Arbitral, en el termini de quinze dies, i qui hagi formulat la contraproposta es pot dirigir a la Junta expressada per exposar els fets i fonaments que estimi pertinents en suport d'aquesta, la qual cosa ha de realitzar en un termini no superior a un mes des de la data en què es va originar la discrepància.

Article vint-i-u.—*Vigència de la xifra relativa assignada.*

La xifra relativa de negocis regeix durant un trienni, excepte en cas de revisió per iniciativa de l'Administració de l'Estat o a sol·licitud de l'Òrgan de Relació o de la societat interessada, quan la variació de la xifra corresponent excedeixi el vint-i-cinc per cent o quan així ho acordin les dues administracions en consideració a la naturalesa de l'activitat que porti a terme l'empresa o al volum d'operacions que aquesta realitzi.

Article vint-i-dos.—*Declaració i inspecció de les societats en règim de xifra relativa de negocis.*

U. Els subjectes passius que estiguin sotmesos a tributació en territori comú i basc han de presentar a la Delegació d'Hisenda que correspongui al seu domicili fiscal i a la Diputació Foral de cadascun dels territoris en què operi, dins els terminis i amb les formalitats reglamentàries, els documents que determinin les disposicions vigents, fent-hi constar l'última xifra relativa de negocis assignada o, si no, la que per aplicació de les normes d'aquest Concert hagi de correspondre a cadascun dels territoris, en virtut de la qual han de realitzar els ingressos que correspongui.

Dos. En cas que encara no hagi recaigut un acord respecte a la xifra que s'ha d'aplicar al contribuent de què es tracti, la quota per ingressar és a càrrec de la liquidació definitiva que es practiqui una vegada determinada la xifra relativa de negocis i realitzada la comprovació inspectora.

Tres. La comprovació i investigació de les societats que hagin de tributar exclusivament a les diputacions forals les han de portar a terme les inspeccions dels tributs d'aquestes o la de l'Òrgan de Relació, si així ho estableix per llei del Parlament Basc; i, recíprocament, la de

l'Estat, si es tracta de societats que hagin de ser gravades únicament per aquest.

La competència per a la comprovació i investigació de les societats que, pel fet d'actuar en els dos territoris, estiguin sotmeses al règim de xifra relativa de negocis, correspon a les dues administracions. Respecte d'aquestes empreses, s'ha d'elaborar anualment un pla d'actuació inspectora per tal de portar a terme la comprovació conjunta de les que es determinin; altrament, s'han de traslladar mútuament les actes que s'aixequin.

No obstant això, quan la xifra relativa de negocis excedeixi el vint per cent en un dels territoris, l'inspector corresponent, en citar el subjecte passiu no inclòs en el pla d'actuació a què es refereix el paràgraf anterior, ho ha de fer saber als serveis d'inspecció de l'altra Administració, amb quinze dies d'antelació, per tal que pugui comparèixer en el lloc i data expressats, per realitzar una comprovació conjunta.

*Article vint-i-tres.—Infraccions tributàries en matèria de xifra relativa.*

L'incompliment de l'obligació d'ingrés, en qualsevol de les dues administracions, del deute tributari per l'impost sobre societats que correspon a aquesta per xifra relativa, ja sigui per retencions a compte o per quota diferencial, ha de ser sancionat, en la forma i quantia que legalment siguin procedents, per l'Administració que ha resultat perjudicada, sense que el fet d'haver verificat l'ingrés d'aquella quota a l'altra Administració constitueixi cap excusa per al subjecte passiu.

*Article vint-i-quatre.—Liquidació de l'impost sobre societats en règim de xifra relativa.*

La liquidació de l'impost corresponent a les societats en règim de xifra relativa de negocis es practica de la mateixa manera que si es tracta de societats no sotmeses a aquest règim fins arribar a la determinació de la quota per ingressar o per tornar, resultant de practicar, si s'escau, sobre la quota íntegra de l'impost totes les deduccions i bonificacions previstes als articles vint-i-quatre, vint-i-cinc i vint-i-sis de la Llei seixanta-u/mil nou-cents setanta-vuit, de vint-i-set de desembre.

La quota esmentada, positiva o negativa, es distribueix entre les dues administracions mitjançant l'aplicació dels percentatges de xifra relativa de negocis respectius als efectes de l'ingrés, o devolució, si s'escau, de la part corresponent a cadascuna de les dues administracions.

*Article vint-i-cinc.—Retencions a compte de l'impost sobre societats.*

És aplicable a les retencions en la font, en concepte de pagament a compte de l'impost sobre societats, el que estableix a aquest efecte aquest Concert per a l'impost sobre la renda de les persones físiques.

### Secció 5a

#### IMPOST GENERAL SOBRE LES SUCCESSIONS

*Article vint-i-sis.—Punts de connexió.*

U. L'exacció d'aquest impost, amb el caràcter de tribut concertat de normativa autònoma, correspon a les diputacions forals respectives en els casos següents:

- En les successions, quan el causant tingui la seva residència habitual al País Basc.
- En les donacions de béns immobles, quan aquests radiquin en el territori basc, i en les dels altres béns i drets, quan el donatari tingui la seva residència habitual en el territori esmentat.
- El gravamen complementari per a les adquisicions «mortis causa» superiors a deu milions de pessetes

és exigible per una Administració o per l'altra d'acord amb les normes precedents.

d) L'impost sobre els béns de les persones jurídiques, quan aquestes tinguin el domicili fiscal al País Basc.

Dos. Les diputacions forals han d'aplicar les normes de territori comú quan el causant o donatari hagi adquirit la residència al País Basc amb menys de deu anys d'antelació a la data de la meritació de l'impost. Aquesta norma no és aplicable als qui hagin conservat la condició política de bascos d'acord amb l'article setè, dos, de l'Estatut d'autonomia.

Tres. Per determinar la residència habitual dels subjectes passius, cal atènyer-se al que disposa l'article setè, dos, anterior.

### Secció 6a

#### IMPOSTOS INDIRECTES

*Article vint-i-set.—Normativa dels impostos indirectes.*

Els impostos indirectes, inclòs el recàrrec provincial sobre l'impost de tràfic d'empreses, es regeixen pels mateixos principis bàsics, normes substantives, fets imposables, exempcions, meritacions, bases, tipus i tarifes que els que l'Estat estableixi a cada moment.

S'exceptua del que disposa el paràgraf precedent, l'impost sobre transmissions patrimonials i actes jurídics documentats, que té el caràcter de tribut concertat de normativa autònoma, excepte en les operacions societàries, lletres de canvi i documents que supleixin aquestes o realitzin una funció de gir, que es regeixen per la normativa comuna.

*Article vint-i-vuit.—Impost sobre el tràfic de les empreses.*

Correspon a la Diputació Foral competent per raó del territori l'exacció de l'impost general sobre el tràfic de les empreses i el seu recàrrec provincial en els supòsits següents:

U. En les operacions per les quals els fabricants, industrials i comerciants majoristes transmetin o lliurin per preu, béns, mercaderies o productes de la seva fabricació, indústria o comerç, quan aquests béns, mercaderies o productes surtin, amb destinació als seus adquirentes respectius, de fàbriques, tallers o magatzems situats al territori basc.

Dos. En els lliuraments de béns, mercaderies o productes que els fabricants, industrials i comerciants majoristes efectuin per destinar-los al comerç en els seus establiments oberts al públic, quan es lliurin des de fàbriques, tallers, locals o magatzems situats en el territori basc.

Tres. En les execucions d'obra relatives a immobles, quan el solar o l'edificació estiguin situats en el territori basc.

En les execucions d'obra consistents en instal·lacions industrials, quan els treballs de preparació i fabricació d'aquestes es realitzin en el territori basc, amb independència del seu lloc de destinació o immobilització. En la resta d'execucions d'obra, quan es realitzin en el territori basc.

Quatre. En els arrendaments de béns immobles, quan aquests estiguin ubicats en el territori basc, i en els béns d'una altra naturalesa quan el seu lliurament s'hagi efectuat des d'establiments situats en aquest mateix territori.

Cinc. En les operacions i serveis prestats per entitats bancàries, caixes d'estalvis, cooperatives de crèdit i altres entitats o institucions financeres o creditícies, quan aquestes operacions o serveis es formalitzin o prestin en el territori basc.

Sis. En els serveis d'hostaleria, restaurant, acampament, espectacles públics, arrendaments i prestacions de serveis no especificats, quan es prestin o realitzin en el territori basc.

Set. En les operacions d'assegurança i capitalització, si es tracta d'assegurances de persones, embarcacions, vehicles i aeronaus, quan l'assegurat tingui el seu domicili en el territori basc; i en el cas d'assegurances de béns d'una altra naturalesa, quan aquests radiquin en el territori esmentat.

Vuit. En els serveis de transport terrestre, aeri, marítim i fluvial, quan aquest s'iniciï en el territori basc, encara que s'estengui a altres territoris.

Nou. En els serveis de publicitat, si es tracta de mitjans, quan la manifestació de la publicitat tingui lloc al País Basc, i en el cas d'agències, quan aquestes operin o estiguin establertes en el territori esmentat i el client hi estigui domiciliat.

Deu. En els subministraments d'electricitat, quan el consum s'efectuï en el territori basc.

Once. En les empreses explotadores de vies de peatge, per la part de facturació que correspongui als trams de vies que radiquin en el territori basc.

Dotze. En l'aplicació que a la seva producció o comerç a l'engròs realitzin els industrials, fabricants o comerciants majoristes dels béns, mercaderies o productes que siguin objecte de la seva activitat o comerç, quan la fàbrica, indústria o magatzem que realitzi l'aplicació radiqui en el territori basc.

Tretze. En les transmissions de béns immobles, quan aquests radiquin en el territori basc.

Catorze. Si el Govern, fent ús del que preceptua l'article catorze del text refós de l'impost general sobre el tràfic de les empreses, de vint-i-nou de desembre de mil nou-cents seixanta-sis, acorda que l'impost corresponent a dues o més operacions gravades dins un cicle de producció o distribució de determinats béns, mercaderies o productes, s'acumuli i s'exigeixi al pagament obligat en l'última de les operacions que es consideren integrades als efectes tributaris, les dues administracions han d'adoptar les mesures adequades per tal d'acomodar l'aplicació de l'impost a la nova situació creada.

#### Article vint-i-nou.—*Impost sobre el luxe.*

U. L'impost sobre el luxe l'exigeix la Diputació Foral competent per raó del territori:

A) Quan es tracti de fets imposables la meritació dels quals es produeixi a l'origen i es realitzin en el seu àmbit espacial.

En les importacions, quan l'importador tingui el seu domicili fiscal en l'àmbit espacial esmentat, sens perjudici que l'impost es liquidi a la duana.

B) Quan es tracti de fets imposables la meritació dels quals es produeixi a la destinació, en els casos següents:

a) Les adquisicions de vehicles nous o usats, avions de turisme i embarcacions d'esbarjo, enumerats al títol III del text refós de l'impost sobre el luxe, quan l'adquirent tingui la seva residència habitual al País Basc.

b) La resta d'adquisicions, quan el subjecte passiu substitut del contribuent realitzi la venda en el territori de la Comunitat Autònoma, llevat que la posada a disposició del producte venut s'efectuï des d'un establiment permanent; en aquest cas s'entén realitzada des de l'establiment esmentat.

c) Les importacions de béns per a ús i consum propi i particular de l'importador, la residència habitual del qual estigui al País Basc, sens perjudici que l'impost es liquidi a la duana.

C) En el concepte de tinença i gaudi d'embarcacions i aeronaus, quan els subjectes passius tinguin la seva residència habitual al País Basc.

Als efectes dels apartats B) i C), la residència habitual es determina d'acord amb el que estableix l'article setè, dos, d'aquest Concert.

Dos. El gravamen sobre l'adquisició de tabac, pel que fa al seu règim de monopoli, es liquida i ingressa directament en el Tresor de l'Estat, de conformitat amb les disposicions en vigor.

#### Article trenta.—*Impost sobre transmissions patrimonials.*

L'exacció de l'impost sobre transmissions patrimonials correspon a les diputacions forals respectives en els casos següents:

U. En les transmissions oneroses de béns immobles i en la constitució i cessió oneroses de drets de qualsevol classe, fins i tot de garantia, que recaiguin sobre aquests, quan radiquin en el territori de la Comunitat Autònoma.

Dos. En les transmissions oneroses de béns mobles, semovents i crèdits, així com en la constitució i cessió onerosa de drets sobre aquests, quan l'adquirent, si és persona física, tingui la seva residència habitual al País Basc i, si és persona jurídica, hi tingui el seu domicili fiscal.

No obstant això, s'estableixen les dues excepcions següents:

a) En la transmissió d'accions, drets de subscripció, participacions socials, obligacions i títols anàlegs, cal atènyer-se al lloc de formalització de l'operació.

b) En la constitució d'una hipoteca mobiliària o penyora sense desplaçament s'ha de tenir en consideració el territori on s'inscriu la garantia.

Tres. En la constitució de préstecs, fiances, arrendaments no immobiliaris i pensions, quan el prestatari, arrendatari, fiançat o pensionista, si és persona física, tingui la seva residència habitual al País Basc o, si és persona jurídica, hi tingui el seu domicili fiscal.

Tanmateix, quan es tracti de préstecs amb garantia real, l'exacció de l'impost correspon a la Diputació Foral competent quan els immobles hipotecats radiquin en el seu territori o hi siguin inscripibles les hipoteques o penyores corresponents sense desplaçament.

Si un mateix préstec està garantit amb una hipoteca sobre immobles situats en més d'un territori, o bé amb una hipoteca mobiliària o penyora sense desplaçament inscripible en diversos territoris, el rendiment correspon a cada Administració en proporció a les responsabilitats que cobreixin els béns de cada territori objecte de garantia i, en absència d'aquesta especificació expressa a l'escriptura, en proporció als valors comprovats dels béns.

Quatre. En les concessions administratives de béns, quan aquests radiquin al País Basc, i en les d'explotació de serveis, quan el concessionari tingui la seva residència habitual o el seu domicili fiscal en el territori esmentat, segons que es tracti de persones físiques o jurídiques.

Cinc. En el supòsit de constitució de societats i en el de fusió amb extinció de les societats integrades i creació d'una societat nova, quan el domicili social de l'ens acabat de creat radiqui en el territori basc.

Sis. En els supòsits d'augment i disminució del capital, fusió per absorció, transformació i dissolució de societats, quan la societat transformada, modificada, absorbent o dissolta tingui el domicili fiscal al País Basc.

Set. Als efectes d'aquest Concert, s'entén que les persones jurídiques tenen el seu domicili fiscal al País Basc, quan tinguin el seu domicili social en el territori esmentat, sempre que hi estigui efectivament centralitzada la seva gestió administrativa i la direcció dels seus negocis. Altrament, cal atènyer-se al lloc en què es realitzi aquesta gestió o direcció.

Article trenta-u.—*Impost sobre actes jurídics documentats.*

Correspon a la Diputació Foral competent per raó del territori l'exacció del gravamen sobre els actes jurídics documentats en els casos següents:

U. En les escriptures, actes i testimonis notariais, quan les unes i els altres s'autoritzen o atorguin en el territori basc.

Dos. En les lletres de canvi i documents que supleixin aquestes o realitzin una funció de gir, quan el seu lliurament tingui lloc al País Basc, i si aquelles s'han expedit a l'estranger, quan el seu primer tenidor tingui la residència habitual o el domicili fiscal en el territori esmentat.

Tres. En els resguards o certificats de dipòsit transmissibles, quan el domicili fiscal de la societat que hagi expedit els títols esmentats radiqui en el territori basc.

Quatre. En els actes jurídics documentats de naturalesa jurisdiccional o administrativa, quan l'òrgan arbitral, jurisdiccional, registral o administratiu davant el qual es produeixin, o del qual procedeixin, els actes jurídics sotmesos a gravamen, tingui la seva seu en el territori basc; i en els escrits, instàncies i recursos que els interessats dirigeixin a les administracions públiques, quan s'expedeixin des del territori basc.

Article trenta-dos.—*Impostos especials.*

Els impostos especials, excepte els que graven els alcohols etílics i begudes alcohòliques i el petroli, els seus derivats i similars, els han d'exigir les diputacions forals respectives d'acord amb les normes següents:

U. Correspon a les diputacions forals respectives l'exacció de l'impost sobre l'ús del telèfon al País Basc. L'impost l'ha de liquidar i recaptar la companyia telefònica en la forma que disposa l'article quaranta-quatre del text refós de dos de març de mil nou-cents seixanta-set, i aquesta ha d'ingressar directament el seu rendiment a la Diputació Foral competent.

Dos. L'impost sobre begudes refrescants l'han d'exigir al País Basc les diputacions forals respectives quan la venda o lliurament per part del fabricant surti amb destinació als adquirents de fàbriques, tallers o magatzems situats en el territori del País Basc.

### Secció 7a

#### TAXES FISCALS

Article trenta-tres.—*Competència per a la seva exacció.*

U. Les taxes fiscals les ha d'exigir l'Administració de l'Estat, excepte les que corresponguin a la prestació de serveis la competència dels quals hagi estat transferida al País Basc.

Dos. La gestió, inspecció, revisió i recaptació de la taxa sobre el joc en el territori basc correspon a les diputacions forals respectives, i s'hi ha d'aplicar la mateixa normativa tributària que en territori comú.

### Secció 8a

#### TAXES I EXACCIONS PARAFISCALS

Article trenta-quatre.—*Competència per a la seva exacció.*

U. Les taxes i exaccions parafiscals regulades a la Llei de vint-i-sis de desembre de mil nou-cents cinquanta-vuit les han d'exigir les diputacions forals respectives, quan es meritin amb motiu de la realització de serveis la transferència dels quals hagi estat realitzada a la Comunitat Autònoma o es destinin a finançar òrgans o serveis transferits a aquesta.

Dos. No obstant el que disposa l'apartat anterior, en les exaccions reguladores de preus que afectin béns o productes emmagatzemats al País Basc correspon a l'Estat la competència per al seu establiment i regulació, i a la Diputació Foral corresponent la gestió, inspecció, recaptació i revisió d'aquestes, llevat que aquestes exaccions es destinin a finançar òrgans o serveis no transferits a la Comunitat Autònoma.

Tres. Als efectes que preveuen els apartats anteriors, en la Llei de quota es concreten les competències del País Basc amb relació a totes i cadascuna de les taxes i exaccions parafiscals i exaccions reguladores de preus.

### Secció 9a

#### NORMES DE GESTIÓ I PROCEDIMENT

Article trenta-cinc.—*Delicte fiscal, infraccions i sancions tributàries.*

U. Per determinar la quantia que tipifica el delicte fiscal, en el supòsit de societats que tributin en règim de xifra relativa, s'ha de sumar el deute tributari ocultat a les dues administracions.

Dos. Respecte als tributs concertats, el diputat general del Territori Històric corresponent és qui, amb l'informe previ de la Inspecció Foral de Tributs i altres que s'estimin oportuns, entre els quals ha de figurar inexcusablement, en tot cas, un informe en dret, ha d'assabentar el Ministeri Fiscal, una vegada que hagin adquirit fermesa les actuacions administratives, de tots els fets que s'estimin constitutius de delicte fiscal, d'acord amb el que disposa l'article tres-cents dinou del Codi penal.

En els supòsits de tributació en règim de xifra de negocis, la competència a què fa referència el paràgraf anterior queda atribuïda a l'Administració comuna o foral a què correspongui el domicili del contribuent, i l'altra Administració està obligada a notificar a la primera les actuacions administratives fermes realitzades per aquesta.

Tres. Les institucions dels Territoris Històrics del País Basc han d'aplicar la normativa sancionadora comuna, prevista a la Llei general tributària, a les infraccions comeses en tributs de la seva competència.

Article trenta-sis.—*Elusió fiscal mitjançant societats.*

Als efectes de l'aplicació de les normes incloses als paràgrafs primer i segon de l'article quaranta de la Llei cinquanta/mil nou-cents setanta-set, de catorze de novembre, l'Administració de l'Estat és competent per a la pràctica de les liquidacions quan els béns immobles estiguin situats en un territori de règim comú, i la dels Territoris Històrics quan radiquin en un territori de règim foral.

En els supòsits en què les aportacions, o els actius de les societats, compreguin immobles ubicats en els dos territoris, cada Administració ha de practicar la liquidació que correspongui als valors dels immobles que radiquen en el seu territori respectiu.

Article trenta-set.—*Secret bancari i col·laboració en la gestió tributària.*

U. La investigació tributària dels comptes i operacions actives i passives dels bancs, caixes d'estalvis, cooperatives de crèdit i totes les persones físiques o jurídiques que es dediquin al tràfic bancari o creditici, s'ha de realitzar amb vista a l'exacció dels tributs concertats, amb l'autorització prèvia de qualsevol dels organismes o autoritats que s'esmenten a l'article quaranta-dos, punt u, de la Llei cinquanta/mil nou-cents setanta-set, de catorze de novembre, o del diputat general del Territori Històric corresponent.

Dos. Les actuacions pertinents s'han de portar a terme de conformitat amb les normes incloses a la Llei cinquanta/mil nou-cents setanta-set esmentada i a les dis-

posicions que la despleguen, sens perjudici del compliment estricte del deure de col·laboració que estableix l'article cinquè d'aquest Concert.

Tres. Amb relació a les actuacions comprovadores o investigadores que hagin de practicar en aquest sentit les diputacions forals respectives fora del territori del País Basc, cal atènyer-se al que disposa l'article trenta-vuit següent.

Article trenta-vuit.— *Actuacions comprovadores i investigadores en matèria tributària.*

U. Les actuacions comprovadores i investigadores que s'hagin d'efectuar fora del País Basc, en relació amb els tributs concertats, les ha de practicar la Inspecció Financera i Tributària de l'Estat, a requeriment del diputat general del Territori Històric corresponent. En els casos de societats amb xifra relativa de negocis aquestes actuacions les ha de practicar la Inspecció esmentada amb la col·laboració de la de les diputacions forals, quan aquestes així ho desitgin.

Dos. Quan la Inspecció Tributària de l'Estat o de les diputacions forals respectives coneguin fets, en ocasió de les seves actuacions comprovadores i investigadores, amb transcendència tributària per a l'altra Administració, ho han de comunicar a aquesta en la forma que es determini reglamentàriament.

Article trenta-nou.— *Junta Arbitral.*

U. Es constitueix una junta arbitral que ha de resoldre els conflictes que es plantegin entre l'Administració de l'Estat i les diputacions forals o entre aquestes i l'Administració de qualsevol altra Comunitat Autònoma, en relació amb la determinació de la residència habitual de les persones físiques i del domicili fiscal i de la xifra relativa de negocis de les persones jurídiques.

Així mateix, entén dels conflictes que sorgeixin entre les administracions interessades com a conseqüència de la interpretació i aplicació d'aquest Concert Econòmic a casos concrets concernents a relacions tributàries individuals.

Dos. La Junta Arbitral està presidida per un magistrat del Tribunal Suprem, designat per a un termini de cinc anys pel president del Tribunal esmentat, a proposta del Consell Superior del Poder Judicial i escoltat el Tribunal Superior de Justícia del País Basc.

Tres. Són vocals d'aquesta Junta:

a) Quatre representants de l'Administració de l'Estat designats pel Ministeri d'Hisenda.

b) Quatre representants de la Comunitat Autònoma designats pel Govern Basc, tres dels quals ho són a proposta de cadascuna de les diputacions forals respectives.

Quan el conflicte afecti l'Administració d'una altra Comunitat Autònoma, el Ministeri d'Hisenda substitueix un representant de l'Administració de l'Estat per un altre designat pel Govern de la Comunitat Autònoma esmentada.

Quatre. La Junta Arbitral ha d'adoptar en la primera reunió les normes de procediment, legitimació i terminis que s'hagin de seguir davant aquella, inspirant-se en els principis de la Llei de procediment administratiu de l'Estat.

Cinc. Els acords d'aquesta Junta Arbitral, sens perjudici del seu caràcter executiu, únicament són susceptibles de recurs en via contenciosa administrativa davant la Sala corresponent del Tribunal Suprem.

Sis. Quan se susciti el conflicte de competències, les administracions afectades s'han d'abstenir de qualsevol actuació que no sigui la interrupció de la prescripció.

Article quaranta.— *Comissió coordinadora.*

U. Es constitueix una comissió coordinadora la composició de la qual és la següent:

- a) Quatre representants de l'Administració de l'Estat.
- b) Quatre representants de la Comunitat Autònoma designada pel Govern Basc, tres dels quals ho són a proposta de cadascuna de les diputacions forals respectives.

Dos. Les competències d'aquesta Comissió Mixta Paritària són:

a) Realitzar els estudis que estimin procedents per a una articulació estructural i funcional adequada del règim autonòmic amb el marc fiscal estatal.

b) Facilitar a les administracions competents criteris d'actuació uniforme, plans i programes d'informàtica.

c) Examinar els supòsits o qüestions que s'hagin plantejat en matèria d'inspecció entre l'Administració de l'Estat i les diputacions forals respectives.

d) Emetre els informes que sol·licitin el Ministeri d'Hisenda, la Consergeria d'Economia i Hisenda del Govern Basc, les diputacions forals i la Junta Arbitral.

e) Examinar els problemes de valoració a efectes tributaris.

Tres. En tot cas, aquesta Comissió s'ha de reunir dues vegades a l'any, durant els mesos de gener i juliol, i, a més, quan així ho sol·liciti alguna de les administracions representades.

## Secció 10a

### HISENDES LOCALS

Article quaranta-u.— *Contribució territorial rústica i pecuària.*

U. La contribució territorial rústica i pecuària es regula per les normes que dictin les institucions competents dels Territoris Històrics i l'exigeixen les diputacions forals respectives, sens perjudici de les fórmules de col·laboració existents amb les corporacions locals o de les que, d'ara endavant, es considerin oportunes.

Dos. L'exacció de la contribució territorial rústica i pecuària correspon a les diputacions forals respectives en els casos següents:

a) Quan afecti immobles i activitats agrícoles, forestals, ramaderes o mixtes, subjectes a imposició, situades en el seu Territori Històric respectiu.

b) Quan es tracti de l'activitat ramadera independent, i el bestiar pasturi o s'alimenti exclusivament en el territori foral, sigui quina sigui la condició de la persona que l'exerceixi.

c) Quan es tracti de l'activitat ramadera transhumant o transterminant, i estigui normalment establerta en el seu territori la base del bestiar. Si la base esmentada no es pot determinar clarament, es presumeix, llevat de prova en contra, que aquesta radica en territori comú.

Article quaranta-dos.— *Contribució territorial urbana.*

U. La contribució territorial urbana es regula per les normes que dictin les institucions competents dels Territoris Històrics i l'exigeixen les diputacions forals respectives, sens perjudici de les fórmules de col·laboració existents amb les corporacions locals o de les que, d'ara endavant, es considerin oportunes.

Dos. L'exacció de la contribució territorial urbana correspon a les diputacions forals quan es tracti de béns qualificats tributàriament d'aquesta naturalesa que estiguin ubicats en el seu territori respectiu.

Article quaranta-tres.— *Llicència fiscal de l'impost sobre els rendiments del treball personal.*

U. La llicència fiscal de l'impost sobre els rendiments del treball personal es regula per les normes que dictin les institucions competents dels Territoris Històrics i l'exigeixen

les respectives diputacions forals, sens perjudici de les fórmules de col·laboració que es considerin oportunes.

Dos. L'exacció de la llicència fiscal per les activitats exercides en el seu territori correspon a les diputacions forals respectives, d'acord amb les normes següents:

a) Les quotes de llicència fiscal exigibles per l'Administració de l'Estat i que facul·tin per exercir en més d'una província les ha de liquidar exclusivament aquesta i no autoritzen per exercir al País Basc. Al seu torn, les quotes de llicència satisfetes en al País Basc no facul·ten per exercir en territori comú.

b) Tanmateix, quan es tracti d'activitats que tinguin assenyalades quotes de llicència fiscal de patent que facul·tin per exercir en més d'una província, els contribuents d'un territori poden operar, no obstant això, en l'altre, i satisfer una sola llicència, per a la qual cosa les diputacions forals exigeixen les mateixes quotes i recàrrecs que els que regeixin a cada moment en el territori de règim comú. Aquestes patents les expedeix l'Administració del territori que correspongui a la residència habitual o domicili fiscal, segons els casos, de l'interessat.

Article quaranta-quatre.—*Llicència fiscal de l'impost industrial.*

U. La llicència fiscal de l'impost industrial es regula per les normes que dictin les institucions competents dels Territoris Històrics i l'exigeixen les respectives diputacions forals, sens perjudici de les fórmules de col·laboració que es considerin oportunes.

Dos. L'exacció d'aquest impost per les activitats que hi estan subjectes que s'exerceixin en el seu territori correspon a les diputacions forals respectives, d'acord amb les normes següents:

a) Quan es tracti d'activitats que tributin per quota de patent o de serveis de transport, els contribuents de territori comú o foral poden operar, no obstant això, en un territori i l'altre, i satisfer únicament una sola llicència, per a la qual cosa les diputacions forals exigeixen les mateixes quotes i recàrrecs que els que regeixin a cada moment en el territori de règim comú.

Les quotes corresponent a les activitats indicades les exigeix l'Administració del territori en què el contribuent tingui la seva residència habitual o domicili fiscal, segons els casos.

b) La resta de quotes de llicència que facul·ten per realitzar activitats en més d'una província només les pot exigir l'Administració de l'Estat, sense que siguin vàlides per exercir al País Basc.

c) Per acudir a concursos o subhastes en un territori o l'altre, comú o foral, n'hi ha prou d'acreditar la corresponent condició d'industrial en un d'aquests. Però si l'obra, servei o subministrament s'ha de realitzar o presentar en un territori diferent d'aquell en què figuri matriculat el contribuent, en ser-li adjudicada l'obra, servei o subministrament, s'ha de matricular en el territori on aquests es realitzin o prestin de conformitat amb el règim que hi hagi establert.

d) Les quotes de llicència corresponents a l'exercici de l'activitat de contractació amb l'Estat i les corporacions locals en règim comú, i fins i tot amb entitats en què un o les altres tinguin intervenció o participació directa o indirecta, les exigeix l'Administració del territori en què els contractes són formalitzats, sens perjudici que les que gravin l'execució d'aquests contractes siguin exigides per l'Administració del territori en què es porti a efecte l'execució esmentada.

e) Les fàbriques situades en territori comú o foral no poden disposar de locals o magatzems, bonificats o especialment exempts de la quota de llicència, en un territori d'un altre règim, destinats a la venda dels seus productes o a l'assortiment dels seus establiments comercials.

Article quaranta-cinc.—*Altres tributs locals.*

U. En virtut del procés d'actualització dels drets històrics a què es refereix la disposició addicional primera de la Constitució, les institucions competents dels Territoris Històrics poden mantenir, establir i regular dins el seu territori els altres tributs propis de les corporacions locals seguint els criteris que s'assenyalen a continuació:

a) Atenció a l'estructura general del sistema tributari local de règim comú i als principis que la inspiren, respectant el que disposen els números u), dos), quatre), set), vuit), deu) i onze) de l'article quart d'aquest Concert.

b) No establiment de figures impositives de naturalesa indirecta diferents de les de règim comú, el rendiment de les quals pugui ser objecte de translació o repercussió fora del territori del País Basc.

Dos. Les facultats de tutela financera que a cada moment exerceixi l'Estat, en matèria d'imposició i ordenació dels tributs esmentats, corresponen a les diputacions forals respectives, sense que això pugui significar, de cap manera, un nivell d'autonomia de les corporacions locals basques inferior al que tinguin les de règim comú.

Article quaranta-sis.—*Participacions a favor de les corporacions locals del País Basc en els ingressos per tributs concertats i no concertats.*

U. D'acord amb les facultats derivades dels seus drets històrics, les aportacions directes del País Basc al Fons Nacional de Cooperació Municipal o a qualsevol altre fons o mecanisme anàleg que, per al finançament de les corporacions locals, es nodreixi, ara o en el futur, mitjançant participacions en tributs concertats, queden íntegrament a disposició de les diputacions forals, que han de distribuir les quantitats corresponents, d'acord amb els criteris que estimin convenients, entre les corporacions locals dels seus Territoris Històrics respectius.

Dos. En els supòsits d'aportació indirecta mitjançant participacions en tributs no concertats, les diputacions forals han de distribuir, d'acord amb els criteris que es pactin entre el Govern i les institucions competents del País Basc, les quantitats que en virtut de les normes de repartiment de caràcter general corresponguin a les corporacions locals del seu Territori Històric respectiu.

## CAPÍTOL II

### QUOTA

#### Secció 1a

##### NORMES GENERALS

Article quaranta-set.—*Concepte de quota.*

L'aportació del País Basc a l'Estat consisteix en una quota global, integrada per les corresponents a cadascun dels seus Territoris Històrics, com a contribució a totes les càrregues de l'Estat que no assumeixi la Comunitat Autònoma Basca.

Article quaranta-vuit.—*Periodicitat i actualització de la quota.*

U. Cada cinc anys, mitjançant una llei votada per les Corts Generals, amb l'acord previ de la Comissió Mixta de Quota a què es refereix l'article següent, s'ha de determinar la metodologia d'assenyalament de la quota que ha de regir en el quinquenni, de conformitat amb els principis generals establerts en aquest Concert, així com a aprovar la quota del primer any del quinquenni.

Dos. En cadascun dels anys següents al primer la Comissió Mixta ha d'actualitzar la quota mitjançant

l'aplicació de la metodologia aprovada en la llei a què es refereix l'apartat anterior.

La quota, actualitzada així, s'ha d'aprovar per real decret del Consell de Ministres a proposta del ministre d'Hisenda, i també l'han d'aprovar els òrgans competents del País Basc.

Tres. Els principis que configuren la metodologia de determinació de la quota, inclosa en aquest Concert, es poden modificar en la llei quinquennal de la quota, quan les circumstàncies que hi concorrin i l'experiència en la seva aplicació així ho aconsellin.

Article quaranta-nou.— *Comissió Mixta de Quota.*

La Comissió Mixta de Quota està constituïda, d'una banda, per un representant de cada Diputació Foral i pel mateix nombre de representants del Govern Basc i, de l'altra, pel mateix nombre de representants de l'Administració de l'Estat.

## Secció 2a

### METODOLOGIA DE DETERMINACIÓ DE LA QUOTA

Article cinquanta.— *Càrregues de l'Estat no assumides per la Comunitat Autònoma.*

U. Es consideren càrregues de l'Estat no assumides per la Comunitat Autònoma les que corresponguin a competències l'exercici de les quals no hagi estat assumit efectivament per aquella.

Dos. Per a la determinació de l'import total d'aquestes càrregues s'ha de deduir del total de despeses del pressupost de l'Estat, l'assignació pressupostària íntegra que, en l'àmbit estatal, correspongui a les competències assumides per la Comunitat Autònoma, des de la data d'efectivitat de la transferència fixada en els decrets corresponents.

Tres. Entre altres tenen el caràcter de càrregues no assumides per la Comunitat Autònoma les següents:

a) Les quantitats assignades en els pressupostos generals de l'Estat al Fons de Compensació Interterritorial a què es refereix l'article cent cinquanta-vuit, dos, de la Constitució. La contribució a aquesta càrrega s'ha de portar a terme pel procediment que determini la Llei de quota a què es refereix l'article quaranta-u, dos, e), de l'Estatut d'autonomia per al País Basc.

b) Les transferències o subvencions que faci l'Estat a favor d'ens públics en la mesura que les competències que aquests exerceixin no estiguin assumides per la Comunitat Autònoma del País Basc.

c) Els interessos i quotes d'amortització de tots els deutes de l'Estat contrets amb anterioritat a l'entrada en vigor d'aquesta Llei de Concert, i de les posteriors, segons el que es determini en la Llei de la quota.

Quatre. La imputació als diferents Territoris Històrics de la part corresponent per càrregues no assumides s'ha d'efectuar per aplicació dels índexs a què es refereix l'article 53 següent.

Article cinquanta-u.— *Ajustaments.*

U. Les xifres que resultin de la imputació a què es refereix el número quatre de l'article anterior s'han d'ajustar anualment en la part imputable a cada Territori Històric, per la diferència entre els totals nacionals de l'ingrés íntegre per l'impost de compensació de gravàmens interiors i la quantitat retornada per desgravació fiscal a l'exportació.

La imputació d'aquest ajustament s'ha d'efectuar aplicant els índexs a què es refereix l'article cinquanta-tres d'aquest Concert.

Dos. Igualment, en la Llei de la quota es poden establir, si s'escau, altres mecanismes d'ajustament que puguin

perfeccionar l'estimació dels ingressos públics imputables al País Basc i a la resta de l'Estat.

Tres. Les quantitats resultants de la pràctica dels ajustaments que correspongui constitueixen la quota de cada Territori Històric.

Article cinquanta-dos.— *Compensacions.*

U. De la quota corresponent a cada Territori Històric s'han de restar per compensació els conceptes següents:

a) La part imputable dels tributs no concertats.

L'import d'aquests tributs és l'íntegre corresponent, és a dir, sense la minoració deguda a la desgravació fiscal a l'exportació.

b) La part imputable dels ingressos pressupostaris de naturalesa no tributària.

c) La part imputable del dèficit que presentin els pressupostos generals de l'Estat, en la forma que determini la Llei de la quota.

Si hi ha superàvit s'ha d'operar en sentit invers.

d) Les quantitats a què es refereixen els articles dotze, u, a), i divuit, primera, d'aquest Concert.

Dos. La imputació dels conceptes assenyalats a les lletres a), b) i c) del número anterior s'ha d'efectuar aplicant els índexs que estableix l'article cinquanta-tres següent.

Article cinquanta-tres.— *Índexs d'imputació.*

U. Els índexs per efectuar les imputacions a què es refereixen els articles cinquanta, cinquanta-u i cinquanta-dos anteriors es determinen bàsicament en funció de la renda dels Territoris Històrics.

Dos. Aquests índexs, en la seva expressió conceptual, s'assenyalen a la Llei de la quota i s'apliquen durant la vigència d'aquesta, sens perjudici de la seva diferent valoració anual.

Article cinquanta-quatre.— *Efectes sobre la quota provisional per variació en les competències assumides.*

U. Si durant el període de vigència anual de la quota, fixat d'acord amb la normativa precedent, la Comunitat Autònoma del País Basc assumeix competències el cost anual de les quals en l'àmbit estatal ha estat inclòs dins les càrregues de l'Estat que van servir de base per a la determinació de la quantia provisional de la quota, s'ha de reduir aquest cost anual proporcionalment a la part de l'any en què el País Basc ha assumit les dites competències i, en conseqüència, la quota de la quantia que sigui procedent.

La reducció proporcional esmentada ha de tenir en compte la periodicitat real de les despeses corrents, així com el grau efectiu de realització de les inversions de l'Estat.

Dos. S'ha de procedir de la mateixa manera si la Comunitat Autònoma deixa d'exercir competències que tingui assumides en el moment de la fixació de la quantia provisional de la quota, i aquesta s'ha d'incrementar en la suma que escaigui.

Article cinquanta-cinc.— *Liquidacions provisional i definitiva.*

U. La quota i les compensacions que siguin procedents s'han de determinar inicialment i provisionalment partint a aquest efecte de les xifres incloses als pressupostos de l'Estat aprovats per a l'exercici corresponent.

Una vegada acabat l'exercici i realitzada la liquidació dels pressupostos de l'Estat s'han de practicar les rectificacions oportunes, en les magnituds a què es refereixen els articles cinquanta, cinquanta-u i cinquanta-dos d'aquest Concert.

Les diferències, a favor o en contra, que resultin d'aquestes rectificacions s'han de sumar algebraicament a

la quota provisional de l'exercici següent a aquell en què s'hagin practicat aquelles.

Dos. Conegudes les dades econòmiques precises s'han de procedir a fixar els índexs d'imputació i a practicar la liquidació definitiva de la quota i de les compensacions que pertoqui. Amb les diferències resultants s'ha de procedir tal com es determina a l'apartat anterior.

Article cinquanta-sis.—*Ingrés de la quota.*

La quantitat que ha d'ingressar la Comunitat Autònoma del País Basc s'ha d'abonar a la Hisenda Pública de l'Estat en tres terminis iguals, durant els mesos de maig, setembre i desembre de cada any.

#### DISPOSICIONS ADDICIONALS

Primera.—Fins que les institucions competents dels Territoris Històrics no dictin les disposicions necessàries per a l'aplicació d'aquest Concert Econòmic, s'han d'aplicar les normes vigents en territori de règim comú, les quals, en tot cas, tenen caràcter de dret supletori.

Segona.—U. Qualsevol modificació d'aquest Conveni s'ha de fer pel mateix procediment seguit per a la seva implantació.

Dos. En cas que es produeixi una reforma substancial en l'ordenament jurídic tributari de l'Estat que afecti tots dels tributs concertats o algun, les dues administracions han de procedir, de comú acord, a l'adaptació pertinent d'aquest Concert a les modificacions que hagin experimentat els tributs esmentats.

Tercera.—Les diputacions forals d'Àlaba, Guipúscoa i del Senyoriu de Biscaia, tenen les facultats que en l'ordre econòmic i administratiu els va reconèixer l'article quinze del Reial decret de tretze de desembre de mil nou-cents sis i que, en virtut del procés d'actualització general del règim foral que preveu la disposició addicional primera de la Constitució, es consideren subsistents, sens perjudici de les bases a què fa referència l'article cent quaranta-nou, u, divuit, de la Constitució.

Quarta.—L'Estat i la Comunitat Autònoma poden acordar el finançament conjunt d'inversions que s'han de realitzar al País Basc, que, per la seva quantia, valor estratègic, interès general, incidència en territoris diferents del de la Comunitat Autònoma Basca, o per altres circumstàncies especials, facin recomanable aquest tipus de finançament.

Igualment, l'Estat i la Comunitat Autònoma poden acordar la participació d'aquesta en el finançament d'inversions que, reuneixen les característiques a què es refereix el paràgraf anterior, i es realitzin en territoris diferents del de la Comunitat.

En els dos supòsits, les aportacions tenen la incidència en la quota que s'acordi en cada cas.

Cinquena.—Per a la gestió, inspecció, revisió i recaptació dels tributs concertats, les institucions competents dels Territoris Històrics posseeixen les mateixes facultats i prerrogatives que té reconegudes la Hisenda Pública de l'Estat.

#### DISPOSICIONS TRANSITÒRIES

Primera.—U. Els Territoris Històrics se subroguen en els drets i obligacions, en matèria tributària, de la Hisenda Pública estatal, amb relació a la gestió, inspecció, revisió i recaptació dels tributs concertats que s'hagin de declarar a partir de l'u de gener de mil nou-cents vuitanta-u.

Dos. Les quantitats liquidades i concretes amb anterioritat a l'u de gener de mil nou-cents vuitanta-u per conceptes tributaris objecte de Concert i corresponents a situacions que hagin estat subjectes al País Basc si aquest Concert és vigent en la data de la meritació, i que s'ingressin

amb posterioritat a la data esmentada, corresponen en la seva integritat a les diputacions forals.

Tres. Les quantitats meritades amb anterioritat a l'u de gener de mil nou-cents vuitanta-u i liquidades a partir d'aquesta data en virtut d'actuacions inspectores s'han de distribuir aplicant els criteris i punts de connexió d'aquest Concert.

Quatre. Quan escaigui, està obligada a retornar l'Administració que hagi percebut el deute tributari objecte de la devolució esmentada.

Cinc. Els actes administratius dictats per les institucions competents dels Territoris Històrics són reclamables en via economicoadministrativa davant els òrgans competents d'aquests territoris. Per contra, els dictats per l'Administració de l'Estat, sigui quina sigui la seva data i encara que es tracti de tributs concertats, són reclamables davant els òrgans competents de l'Estat.

No obstant això, l'ingrés corresponent s'atribueix a l'Administració que resulti creditora d'acord amb les normes incloses als números anteriors.

Sis. Als efectes de la qualificació d'infraccions tributàries, així com de les sancions que corresponguin a aquestes en cada cas, tenen plena validesa i eficàcia els antecedents que, sobre el particular, obrin en la Hisenda Pública estatal amb anterioritat a l'entrada en vigor d'aquest Concert.

Set. L'entrada en vigor d'aquest Concert no perjudica els drets adquirits pels contribuents de conformitat amb les lleis dictades amb anterioritat a la data esmentada.

Segona.—Transcorreguts quatre anys des de l'entrada en vigor d'aquest Concert, les dues administracions han de sotmetre a examen i modificació, si s'escau, els conceptes, criteris i percentatges que estableix el seu article dinou per a la determinació de la xifra relativa de negocis.

Tercera.—U. Les normes reguladores de la xifra relativa de negocis i els criteris i punts de connexió, especificats en aquest Concert, són aplicables a les declaracions i als seus ingressos que s'hagin de presentar a partir de l'u de gener de mil nou-cents vuitanta-u.

Dos. L'Administració de l'Estat o, si s'escau, les diputacions forals poden exigir als subjectes passius als quals afecta la norma anterior que consignin en les declaracions a què es refereix la disposició transitòria primera, apartat u, la part del tribut que correspongui a una Administració i a l'altra, i en cas que no ho facin, que formulin posteriorment una declaració complementària sobre els aspectes indicats.

Tres. Per als casos en què per dificultats pràctiques no sigui possible conèixer els resultats de l'aplicació de la xifra relativa de negocis, criteris i punts de connexió, les dues administracions, per raó d'economia administrativa, poden acordar, en l'època inicial de vigència del Concert, la distribució de les quantitats ingressades, mitjançant l'aplicació d'un percentatge que expressi la relació entre les quantitats totals que corresponguin per cada tribut durant un any a una Administració i l'altra.

Quarta.—U. La Comissió negociadora d'aquest Concert es constitueix en Comissió d'aplicació de les disposicions transitòries que s'hi inclouen quan aquesta aplicació requereixi acords de les dues parts.

Dos. De la mateixa manera, a l'entrada en vigor d'aquest Concert queden traspassats per l'Estat a favor de les diputacions forals de Guipúscoa i del Senyoriu de Biscaia tots els mitjans personals i materials adscrits a l'exercici de les competències tributàries assumides per aquestes, en els termes i condicions que especifiqui la Comissió a què es refereix l'apartat anterior, en l'acord i l'inventari oportú annex a aquest.

Cinquena.—La Comissió Mixta de la Quota ha d'elevar el primer projecte de llei de la quota abans del dia u de juliol de mil nou-cents vuitanta-u.

Si no succeeix així, s'ha de calcular per a l'exercici de mil nou-cents vuitanta-dos i següents, si s'escau, una quota d'acord amb les directrius següents:

Primera.—S'ha d'aplicar la mateixa metodologia que per a la quota de mil nou-cents vuitanta-u.

Segona.—S'ha d'utilitzar l'índex d'imputació que s'hagi aplicat per a la determinació de la quota de mil nou-cents vuitanta-u.

Tercera.—S'ha de partir de les xifres d'ingressos i despeses que inclogui el projecte de llei de pressupostos de l'Estat.

Les quotes determinades així s'han de substituir per les que resultin procedents en aplicar la llei de la quota quan aquesta s'aprovi.

Sisena.—U. La Diputació Foral d'Àlaba, ha de deduir anualment de la quota que li correspongui abonar a l'Estat la suma de tres-cents setanta-un milions de pessetes durant el període comprès entre els anys mil nou-cents vuitanta-u i mil nou-cents vuitanta-nou, tots dos inclosos, i la de cent onze milions de pessetes l'any mil nou-cents noranta, en virtut de la compensació extraordinària que té reconeguda com a conseqüència de la cessió a l'Estat de l'aeroport de Vitòria-Foronda.

Dos. Així mateix, una comissió mixta paritària Ministeri d'Hisenda – Diputació Foral d'Àlaba ha de determinar, abans del trenta de juny de mil nou-cents vuitanta-u, la compensació que sigui procedent establir a favor de la Diputació Foral, mentre aquesta continuï exercint competències i prestant serveis no assumits per la Comunitat Autònoma basca i que en províncies de règim comú corresponen a l'Estat, així com les normes per a la revisió anual d'aquesta compensació basant-se en el calendari de transferència de competències al País Basc.

La determinació i aplicació d'aquesta compensació no afecta les normes de determinació de la quota per a mil nou-cents vuitanta-u i les d'anys posteriors establertes en aquest Concert, si bé s'ha de fer efectiva mitjançant una reducció dels imports de les quotes corresponents a Àlaba en virtut de l'article quaranta-u, dos, e), de l'Estatut d'autonomia.

Tres. La Comissió Mixta Paritària esmentada al número dos anterior pot determinar les mesures necessàries per resoldre els problemes d'aplicació de l'impost sobre la renda de les persones físiques a contribuents residents a Àlaba com a conseqüència de les modificacions introduïdes en el Concert Econòmic amb la Diputació Foral d'Àlaba, per Reial decret de dinou de gener de mil nou-cents setanta-nou.

Setena.—Quota per a mil nou-cents vuitanta-u.

U. La Comunitat Autònoma del País Basc ha de contribuir durant l'exercici de mil nou-cents vuitanta-u al sosteniment de les càrregues de l'Estat no assumides per aquesta, que es calculen en un milió vuit-cents cinquanta-nou mil onze milions de pessetes, amb una quota global inicial de cent setze mil nou-cents setanta-nou milions de pessetes, que s'ha de distribuir entre els Territoris Històrics de la manera següent:

Territori Històric	Quota inicial — Milions de pessetes
Àlaba .....	14.341
Guipúscoa .....	38.243
Biscaia .....	64.395
Total País Basc .....	116.979

Dos. Els imports esmentats s'han de compensar pels conceptes assenyalats a l'article cinquanta-dos d'aquest Concert, en les quanties següents:

Territori Històric	Quota inicial — Milions de pessetes
Àlaba .....	9.610
Guipúscoa .....	25.625
Biscaia .....	43.148
Total País Basc .....	78.383

Tres. Les competències computades com a assumides per la Comunitat Autònoma del País Basc es valoren, als efectes dels càlculs anteriors, en un import anual, en l'àmbit estatal, de vuit-cents vint-i-sis mil quatre-cents quaranta milions de pessetes. L'import esmentat s'ha d'ajustar a l'estat real de les competències assumides per la Comunitat Autònoma durant mil nou-cents vuitanta-u, de conformitat amb el que preveuen els decrets de transferència respectius i d'acord amb la metodologia establerta a l'article cinquanta-quatre d'aquest Concert.

Quatre. Una vegada liquidats els pressupostos de l'Estat per a mil nou-cents vuitanta-u s'han de practicar les rectificacions que siguin procedents en la valoració inicial de les càrregues de l'Estat no assumides per la Comunitat Autònoma, els ajustaments i les compensacions a què es refereixen els articles cinquanta, cinquanta-u i cinquanta-dos d'aquest Concert. Les diferències a favor o en contra que en resultin s'han de liquidar d'acord amb el que preveu el punt u de l'article cinquanta-cinc d'aquest Concert.

Cinc. El finançament de les competències assumides per la Comunitat Autònoma del País Basc en matèria de policia l'ha d'aprovar el Govern, a proposta de la Comissió Mixta de Quota.

Sis. La quantitat que ha d'ingressar la Comunitat Autònoma del País Basc el mil nou-cents vuitanta-u s'ha d'abonar a la Hisenda Pública de l'Estat, en tres terminis iguals, els mesos de juliol, setembre i desembre de l'any esmentat.

#### DISPOSICIÓ DEROGATÒRIA

U. A l'entrada en vigor d'aquest Concert queden derogats el Reial decret dos mil nou-cents quaranta-vuit mil nou-cents setanta-sis, de vint-i-sis de novembre, pel qual es va aprovar el Concert Econòmic amb Àlaba; l'Ordre de vint-i-sis de gener de mil nou-cents setanta-vuit, sobre adaptació de la llei cinquanta/mil nou-cents setanta-set, de catorze de novembre, de mesures urgents de reforma fiscal, a la província d'Àlaba; el Reial decret dos-cents seixanta-dos/mil nou-cents setanta-nou, de dinou de gener, pel qual es va modificar el Concert Econòmic d'acord amb la normativa de l'impost sobre la renda de les persones físiques; l'Ordre de vint-i-u de maig de mil nou-cents setanta-nou, mitjançant la qual es va desplegar l'article cinquè del text pel qual es va modificar el Concert Econòmic amb la província d'Àlaba, aprovat pel Reial decret dos-cents seixanta-dos/mil nou-cents setanta-nou, de dinou de gener, i l'Ordre de trenta d'abril de mil nou-cents vuitanta, per la qual es va fer una nova redacció del número u de la norma primera de l'Ordre de vint-i-sis de gener de mil nou-cents setanta-vuit, esmentada anteriorment, en el que s'oposin al que estableix aquest Concert.

En tot cas, les obligacions tributàries derivades de la normativa que es deroga són exigibles per la Diputació Foral d'Àlaba.

Dos. Les normes sobre determinació de la xifra relativa de negocis inclosa a l'article 11 del text regulador

del Concert Econòmic amb Àlaba, aprovat pel Reial decret dos mil nou-cents quaranta-vuit/mil nou-cents setanta-sis, de vint-i-sis de novembre, queden sense efecte des del dia 1 de gener de mil nou-cents vuitanta, si l'exercici de la societat coincideix amb l'any natural, o des de l'endemà de la data del primer balanç tancat amb posterioritat al trenta-u de desembre de mil nou-cents setanta-nou, si es tracta de societats l'exercici econòmic de les quals no coincideix amb l'any natural.

En tots els casos, el trienni es considera vençut en la data que correspongui al que expressa el paràgraf anterior, encara que el nombre d'exercicis que inclogui sigui inferior a tres.

Les normes incloses en aquest Concert sobre la xifra relativa de negocis entren en vigor des del dia u de gener de mil nou-cents vuitanta o, si s'escau, des de l'endemà de la data del primer balanç tancat amb posterioritat al trenta-u de desembre de mil nou-cents setanta-nou.

Tres. La derogació a què es refereix el número u anterior no afecta els drets adquirits pels contribuents com a conseqüència de l'aplicació dels concerts econòmics amb Àlaba.

#### DISPOSICIONS FINALS

Primera.—El desplegament reglamentari d'aquest Concert es realitza de mutu acord entre el Govern de l'Estat i una representació del Govern Basc i de les institucions competents dels Territoris Històrics.

Segona.—Aquest Concert entra en vigor el primer dia del mes següent al de la seva publicació, sens perjudici del que preveuen les disposicions transitòries primera i tercera.

No obstant això, la quota per a mil nou-cents vuitanta-u té abast anual. A aquest efecte, els ingressos produïts a partir de l'u de gener de mil nou-cents vuitanta-u a l'Administració de l'Estat que hagin correspost a les institucions competents del País Basc, en el supòsit que el Concert hagi estat en vigor l'u de gener de 1981, s'entenen realitzats a compte de les institucions esmentades.

La Comissió a què es refereix la disposició transitòria quarta ha de determinar la manera de realitzar la liquidació corresponent.

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i que la facin complir.

Palau Reial de Madrid, tretze de maig de mil nou-cents vuitanta-u.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,  
LEOPOLDO CALVO-SOTELOY BUSTELO

**12774** LLEI ORGÀNICA 4/1981, d'1 de juny, dels estats d'alarma, excepció i setge. («BOE» 134, de 5-6-1981.)

JUAN CARLOS I, REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei orgànica.

Sapigueu: que les Corts Generals han aprovat la Llei orgànica següent i jo la sanciono.

#### CAPÍTOL PRIMER

##### Disposicions comunes als tres estats

###### Article primer.

U. La declaració dels estats d'alarma, excepció o lloc és procedent quan unes circumstàncies extraordinàries facin impossible el manteniment de la normalitat mitjançant els poders ordinaris de les autoritats competents.

Dos. Les mesures que s'han d'adoptar en els estats d'alarma, excepció i setge, així com la durada d'aquests, són en qualsevol cas les estrictament indispensables per assegurar el restabliment de la normalitat. La seva aplicació s'ha de realitzar en forma proporcionada a les circumstàncies.

Tres. Finalitzada la vigència dels estats d'alarma, excepció i setge decauen en la seva eficàcia totes les competències en matèria sancionadora i sobre actuacions preventives que corresponguin a les autoritats competents, així com les mesures concretes adoptades sobre la base d'aquestes, llevat de les que consisteixen en sancions fermes.

Quatre. La declaració dels estats d'alarma, excepció i setge no interromp el funcionament normal dels poders constitucionals de l'Estat.

###### Article segon.

La declaració dels estats d'alarma, excepció o setge s'ha de publicar immediatament en el «Butlletí Oficial de l'Estat» i s'ha de difondre obligatòriament en tots els mitjans de comunicació públics i privats que es determinin, i entra en vigor des de l'instant mateix de la seva publicació en aquell. Les disposicions que dicti l'autoritat competent durant la vigència de cadascun dels estats esmentats també són de difusió obligatòria.

###### Article tercer.

U. Els actes i disposicions de l'Administració pública adoptats durant la vigència dels estats d'alarma, excepció i setge són impugnables en via jurisdiccional de conformitat amb el que disposen les lleis.

Dos. Els qui com a conseqüència de l'aplicació dels actes i disposicions adoptades durant la vigència d'aquests estats pateixin, de forma directa, o en la seva persona, drets o béns, danys o perjudicis per actes que no els siguin imputables, tenen dret a ser indemnitzats d'acord amb el que disposen les lleis.

#### CAPÍTOL II

##### L'estat d'alarma

###### Article quart.

El Govern, en ús de les facultats que li atorga l'article cent setze, dos, de la Constitució pot declarar l'estat d'alarma, en tot el territori nacional o en una part, quan es produeixi alguna de les alteracions greus de la normalitat següents:

- Catàstrofes, calamitats o desgràcies públiques, com ara terratrèmols, inundacions, incendis urbans i forestals o accidents de gran magnitud.
- Crisis sanitàries, com ara epidèmies i situacions de contaminació greus.
- Paralització de serveis públics essencials per a la comunitat, quan no es garanteixi el que disposen els articles vint-i-vuit, dos, i trenta-set, dos, de la Constitució, i hi es doni alguna de les altres circumstàncies o situacions que conté aquest article.
- Situacions de desproveïment de productes de primera necessitat.